



MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 2013



**c/ Mare de Déu del Pilar, 15 ppal
08003 Barcelona
Teléfonos: 629 57 74 30 / 93 295 57 93**

www.babelpuntodeencuentro.org

info@babelpuntodeencuentro.org

www.facebook.com/babelpde

Año 2013



1. SUMARIO:

El año 2013 ha sido un año para el impulso del voluntariado en la Fundación Babel. No sólo ha aumentado el número de personas voluntarias en el equipo trabajo, sino que además su colaboración ha enriquecido con calidad y entusiasmo nuestras actividades.

Gracias al equipo de voluntarios y voluntarias de Babel disponemos de una nueva web, de un Facebook actualizado, de un blog sobre "La Source du Bonheur", hemos realizado conciertos y actividades para los socios, empezado nuestro trabajo en la línea del crowdfunding, seguimos trabajando en el proyecto PUENTES, conseguimos material para los proyectos de Senegal, abierto nuevas vías de financiación, iniciado un nuevo Proyecto Artífex, de coaching social ... Pero sobre todo, el equipo de personas voluntarias ha traído calor a nuestra entidad, risas, ganas, impulso y fuerza.

El año 2013 también ha seguido marcado por la crisis económica. Es verdad que llevar a cabo los proyectos ha conllevado mucho más esfuerzo. Pero gracias al trabajo de muchas personas y entidades colaboradoras, Babel ha conseguido garantizar los proyectos que se venían realizando hasta 2012 y además iniciar un nuevo proyecto de coaching social y diseñar y llevar a cabo un plan de voluntariado.

A todas estas personas, un año más, nuestro reconocimiento y agradecimiento. Nunca dejáis de sorprendernos.

2. LA FUNDACIÓN BABEL PUNTO DE ENCUENTRO:

Quiénes Somos:

BABEL PUNTO DE ENCUENTRO, es una fundación sin ánimo de lucro, de carácter solidario, social y cultural, orientada básicamente a la transformación de la realidad.

BPDE se constituyó el 2 de febrero del 2004, estructurada como Patronato constituido por: Presidente, Vicepresidente, Secretario y siete Vocales.

Cuáles son nuestros objetivos:

- 1) Impulsar la formación y autogestión de las personas, a través de becas y proyectos concretos para mejorar sus infraestructuras locales.
- 2) Incidir en la transformación de la sociedad, formando una red de compromisos individuales compartiendo los mismos valores.



- 3) Ofrecer una formación cultural más amplia, dando conocimientos y respetando los orígenes e identidades de cada persona.
- 4) Potenciar la acogida de los inmigrantes de forma prioritaria en el campo de la formación, la cultura y la integración.

Misión: Potenciar el desarrollo de la persona, orientándola hacia el compromiso personal a través de proyectos en educación y formación técnica.

Visión: Queremos que la convivencia sea un factor clave de futuro, de progreso y de estabilidad social, orientada a contribuir en un contexto internacional estable, pacífico y seguro para todos.

Valores: Trabajamos con transparencia, austeridad y sin protagonismos, promoviendo los siguientes valores: Tolerancia, Coherencia, Solidaridad y Respeto por la diferencia.

Cómo somos:

Somos una entidad cercana a la gente, que trabaja para conseguir la utilidad social, que los objetivos de nuestra labor sean realmente útiles y determinantes para aquellos que los reciben.

Cuáles son nuestros campos de actuación:

BPDE tiene tres campos de actuación: la Cooperación Internacional, la Educación para el Desarrollo y la Inmigración.

En el ámbito de la **Cooperación Internacional** se centra en Senegal, concretamente en el barrio de Sam-Sam de Dakar, apoyando proyectos relacionados con la educación.

En el ámbito de la **Educación para el Desarrollo** promueve proyectos que colaboren en el cambio social y en la construcción de un mundo más justo.

Por último, en el campo de la **Inmigración**, se ofrece formación, acogida y se facilita la integración, respetando los orígenes e identidad de cada individuo.



3. LAS RELACIONES DE LA FUNDACIÓN BPDE:

Nuestras actividades no serían posibles sin el trabajo coordinado con otras entidades. **BPDE** no trabaja sola. La Fundación colabora con diversas instituciones, universidades, asociaciones y colectivos, buscando la calidad de las actuaciones y actividades que desarrolla.

Algunas de las entidades e instituciones con las que trabajamos y con las que trabajan y trabajarán nuestros voluntarios son:

- **La Xarxa Anti-Rumors de Barcelona:** somos miembros de a Red y actualmente estamos realizando un taller de voluntariado en inmigración en escuelas.

- **La Escuela de Terapia Familiar del Servicio de Psiquiatría del Hospital de la Santa Creu i Sant Pau** que desde marzo de 2006 entran en contacto formal con nuestra Fundación para iniciar el proyecto PUENTES, con la colaboración de **Fedelatina**. Este proyecto significa para la Fundación Babel Punto de Encuentro una nueva oportunidad de crecimiento y conocimiento de las relaciones de las personas migradas. El proyecto quiere dar atención a aquellas personas recién llegadas que encuentran dificultades a nivel psicológico en su integración en una nueva sociedad.

- Los **Servicios Sociales del Ayuntamiento y del Área de Reagrupación** nos deriva casos por nuestro proyecto **Puentes**.

- La **Escuela Virolai:** La Fundación BPDE y la Escuela Virolai han colaborado en diversos proyectos conjuntamente. Se realizan diversos talleres de voluntariado a cargo de personal de nuestra entidad, voluntarios/as y colaboradores, entre ellos Ferran Sans, responsable en Dakar los proyectos de la Fundación.

Estos talleres pretenden potenciar en los más jóvenes el espíritu de la tarea voluntaria y la necesidad de trabajar para reducir las desigualdades en nuestras sociedades y de ampliar nuestros conocimientos sobre las otras culturas.

- **Investigadores, trabajadores y técnicos y profesionales vinculados al África Negra, Senegal, la comunicación y la inmigración y la interculturalidad.** Dado que sus áreas de trabajo están relacionadas con los contenidos de nuestras actividades, pensamos que siempre puede resultar estimulante proponer colaboraciones para que estos profesionales participen en nuestros proyectos para ampliar sus experiencias, compartir opiniones, trabajar en red, enriquecerse con nuevas formaciones y aumentar su capacidad de hacer extender su labor a un sector de población más amplio.

- **Asociación AlterBcn.** Es una asociación sin ánimo de lucro creada para prestar asesoramiento jurídico en Derecho de Extranjería e inmigración,

Derecho Civil y de familia, Derecho Laboral, Derecho Penal, Recursos Administrativos y Creación de Empresas. Su equipo de abogadas ha colabora con **BPDE** desde el año 2012 y su horario de atención gratuita es los jueves de 16 a 18 (con cita previa).



4. ORGANIGRAMA Y DIRECCIÓN:

La Fundación BPDE cuenta con personal administrativo y técnico para el seguimiento de la gestión y el funcionamiento diario del centro.

Algunas de nuestras actividades se realizan fuera de la sede, otras, como el proyecto de asistencia psicosocial, se realizan en el mismo local ubicado en el distrito de Ciutat Vella de Barcelona, en un despacho adecuado para la misma.

BPDE, como fundación, cuenta con un **Patronato**. Los miembros de este patronato son:

ANDREU CLAPÉS Y FLAQUÉ

Presidente de la Fundación BPDE, es licenciado en Historia y máster en dirección de empresa por la universidad de Deusto y por EADA. Ha estado profesor de secundaria y director de escuelas durante 28 años. Durante los JJOO de Barcelona fue el director de la oficina de atención al voluntariado participando en este proyecto desde el inicio. Fotógrafo de afición, ha montado diversas exposiciones. Tiene diversas publicaciones y actualmente es gerente de una fundación de Sitges.

JOSEP M^a RIERA

Licenciado en Historia Moderna y Contemporánea, es impresor y editor de oficio. También es autor de 10 libros, principalmente novelas. Siempre implicado, ha participado en movimientos asociativos. Cooperativista. Es Vocal de la fundación.

FERRAN SANS

Es escolapio, Vicepresidente de la Fundación BPDE Punto de Encuentro y nuestra contraparte en Senegal. Estuvo 20 años como maestro en una escuela pública de un barrio popular de Las Arenas en Terrassa, donde tras su paso crearon la Asociación "Amics d'en Ferran". Desde el año 1990 está en Senegal y ha trabajado durante 5 años en un proyecto de alfabetización de diferentes barrios de la capital y en una escuela alternativa de primaria en un barrio de las afueras de Pikine, ciudad satélite de Dakar. Además es el alma de la escuela Kalassans del barrio de Sam Sam en el extrarradio de Dakar y actualmente está también muy presente en la nueva escuela de Thiaroye.

JUAN IGNACIO SANS

Diplomado en Turismo y en gestión pública. Profesional de la comunicación pública y social. Ex Editor. Actualmente trabaja como director de comunicación del Ayuntamiento de Sant Cugat del Vallés. Ha estado desde siempre muy vinculado al mundo asociativo vecinal y estudiantil. Es el Secretario de la Fundación BPDE.

CARLOS MIRANDA

Economista y dedicado a la solidaridad a la que considera uno de los valores humanos por excelencia. Es vocal de la Fundación.

IGNACIO SANS

Estudiante de educación social, ha trabajado en CRAE (centro residencial de acción educativa) como educador social. Ha sido monitor de escuelas y actividades extraescolares y coordina campañas interactivas de trasfondo social. Es vocal de BPDE desde su fundación, y colabora activamente en todos los eventos que se organizan además de dar charlas sobre esta en colegios.

BORJA SANS

Sociólogo, actualmente trabaja en Sinergia Value, empresa especializada en la comunicación social, una de sus pasiones. Ha colaborado con la Fundación Jaume Bofill en el plano de Desigualdades Sociales y además de ser vocal de la Fundación BPDE desde sus inicios colabora activamente en todas las actividades que la misma organiza.

FELIX CASTILLO

Psicólogo, Psicoterapeuta Familiar, Coach Personal y Consultor Organizacional. Es el jefe de Estudios del Master de Terapia de la Universidad Autónoma de Barcelona en el Hospital de Sant Pau. Es vocal de la Fundación BPDE desde sus inicios y colabora activamente en el Proyecto Puentes (ayuda psicológica en los procesos de integración de los inmigrantes) y en el Proyecto Artífex, que ha puesto en marcha junto en la Fundación.

JAVIER GARCIA BONOMI

Abogado y Máster en derecho de la Unión Europea. Es Fundador de la Red Solidaria Barcelona, entidad que ofrece asesoría jurídica al inmigrante, y

Fundador y presidente de FEDELATINA (Federación de Entidades Latinoamericanas de Cataluña), que reúne a 80 entidades interesadas en el mundo de la inmigración. En el ámbito de la comunicación impulsa programas de radio y publicaciones que difunden la realidad de Latinoamérica y de la inmigración residente en Cataluña. Es vocal de la Fundación BPDE, a la que está estrechamente ligado.

MIREIA GALOBART

Licenciada en química, es religiosa y titular de la Escuela Infant Jesús de Barcelona. Actualmente provincial participa en actividades de voluntariado y catequesis. Es conciliaría de la ACO. Es vocal de la Fundación BPDE, y colabora en las actividades que organiza la Fundación especialmente en el campo de la cooperación internacional en Senegal.

Paralelamente y de forma permanente la Fundación BPDE cuenta con un **equipo técnico** compuesto por:

Directora de BPDE: M^a Teresa Gazeau.

Técnicas de proyectos: Ana Moya.

Las otras personas que componen el equipo de voluntarios/as de la Fundación, que participan los diferentes proyectos y realizan reuniones periódicas de coordinación y seguimiento de manera voluntaria son:

Martín Modonese, Ana María Díquez, Claudia Álvarez, Josefina Berraz, Marcela San Cristóbal, Fernando Paniagua, Dulce Rodríguez, Silvana Paola Reccio, Ma. De Lourdes Rosales, Eva Pérez, Amaia Gutierrez, Eila L. Enrech, Mònica Díaz, Dolors Guixà, Rosa Garriga, Roger Brufau, Eva Mirete, Tiago Soares, María Pilar Fernández, Katie Kornegay y Àlex Bertoli.

También queremos agradecer especialmente la dedicación y la colaboración de Anna Llàcer (PIXTIN), diseñadora y editora de los calendarios solidarios de BPDE, y de Gerard Medina, diseñador y editor de los boletines y los carteles de nuestra Fundación.

5. COMUNICACIONES CON LOS SOCIOS Y SOCIAS:

Este año 2013 hemos consolidado una actualización y modernización de los canales de comunicación con los socios y socias de la Fundación:

- La Fundación BPDE publica un **boletín** cada dos meses para los socios y socias. El boletín es virtual y en papel (para aquellos socios/as que no pueden recibir correos electrónicos) y es una herramienta de comunicación y difusión de la entidad.

El boletín, que se compone de las noticias de actualidad de la Fundación, también se cuelga en la web y en el Facebook de la entidad.

	<p>NOTICIAS Julio 2013</p>	<p>Mare de Déu del Pilar, 15, pral. 08003 BCN 93 296 57 93 info@babelpunto de encuentro.org www.babelpunto de encuentro.org</p>	<p>Donaciones: 0019 0574 13 4090014054</p>	<p> sigúenos en facebook www.facebook.com/babelpde</p>
<p>EN CASAMANCE</p> <p>JUSTIN SE RECUPERA SATISFACTORIAMENTE Uno de los pequeños de "La Source du Bonheur", Justin, de 11 meses, se recupera de la operación de hernia inguinal a la que fue sometido el pasado mes de junio. Esta operación se ha podido financiar y realizar sin gracias al apoyo de nuestros colaboradores.</p> <p>DIFICULTADES EN EL TRABAJO EDUCATIVO Y SOCIAL DE LA ESCUELA KALASSANS Ferran nos recuerda un incidente ocurrido al regresar de los pasados juegos interescuelas, cuando un grupo de adolescentes inició un lanzamiento de piedras entre alumnas de la escuela pública y Kalassans. Ferran explica que "El hecho nos ha abierto más los ojos sobre la triste realidad que tenemos. Y, sobre todo,</p>	<p>hemos podido hablar a los alumnos en todas las clases. Todo el mundo ha pedido perdón y creo que se han dado cuenta del daño que han hecho. Una comisión salió para pedir excusas a los maestros y alumnos de aquí y de la otra escuela". Pero Ferran también señala que existen casos sociales verdaderamente difíciles: "Tenemos alumnos de 13 y 14 años que ya se drogan (señalan dibujantes, si se puede decir así). Tenemos una veintena de alumnos, en el segundo curso, que aún no saben leer. Coincide bastante con estos 'casos sociales'. Yo misma, cada día dedico media hora a un grupo de diez, a la salida de las clases. Pienso que hacemos poquito (un grano de arena en este barrio tan anónimo), pero a la larga seguro que será una buena semilla que crecerá y producirá".</p>	<p>EN BARCELONA</p> <p>MÚSICA SOLIDARIA Gracias a todos los asistentes, tan numerosos como el año anterior, por participar en el concierto solidario del 28 de mayo en la sala Apolo, para recaudar fondos para el orfanato "La Source du Bonheur". El baile y la diversión acompañaron la mejor de las causas: la solidaridad. Nuestras gracias de nuevo a The Tutsies, que ya se han comprometido para repetir el año siguiente.</p>  <p>TERTULIA-MERIENDA "HEROES O VICTIMAS: UNA MIRADA CERCANA SOBRE LA INMIGRACIÓN" El pasado 18 de junio participamos de una tertulia-merienda con el antropólogo y escritor Jordi Tomás i la coach sistémica Lu Rosales, en la Librería-Café Babelia. Con ellos</p>	 <p>conocimos un poco más sobre la experiencia de Patrick Lambel, protagonista de <i>El pescador que volvió a su país de los blancos</i>, libro del que también se osaurar junto con Jordi Tomás. La historia de Patrick nos ofrece una nueva mirada sobre la realidad de la inmigración africana, sobre los héroes "invisibles" de nuestros días. Os recomendamos su lectura. Yo Patrick! (Gracias Patrick)</p> <p>INICIATIVAS PARTICULARES Queremos agradecer las últimas iniciativas solidarias de algunos socios y colaboradores, quienes, han convertido en aportaciones, regalos de cumpleaños que recibieron de amigos y familiares o nos han regalado ordenadores, mesas y sillas para nuestra oficina. ¡No dejéis de sorprendernos!</p>	<p>¡BIENVENIDOS Y HASTA PRONTO! Nos gustaría dar la bienvenida a Eita y María, dos nuevos colaboradores voluntarios de la Fundación en temas de comunicación, que ya nos han regalado nuevas ideas y propuestas. Y también dedicar los últimos líneas de este boletín a Josefina y Tiago, dos de nuestros voluntarios que se marchan a seguir su camino profesional a otros países. Gracias por vuestra dedicación, por vuestro cariño, por la nueva web. La distancia no será un inconveniente para que sigamos juntos.</p> 

- Nuestro **espacio web** www.babelpuntodeencuentro.org se ha actualizado y modernizado adaptándolo a las nuevas necesidades para convertirlo en un espacio virtual de comunicación, difusión y consulta de la entidad. Gracias a este nuevo diseño de la web se pueda estar al día de todas las actividades y noticias de la entidad.



- Nuestra página de **facebook** <http://www.facebook.com/babelpde> nos permite una comunicación ágil y directa con nuestros socios y socias. Estamos trabajando para ampliar el número de personas vinculadas a este canal y así poder recibir las impresiones y sugerencias de todos ellos.

- Desde la Fundación BPDE realizamos diversas **actividades solidarias** en la que participan nuestros socios/as y simpatizantes. Y con estas actividades esperamos llegar a muchas más personas interesadas en realizar tareas solidarias. Algunas de las actividades más representativas de este 2013 son:



Tertúlia - berenar
"HEROIS o VÍCTIMES?: una mirada propera sobre la immigració".

amb la presentació del llibre:
"El pescador que volia anar al país dels blancs"
de Patrick Lambal i Jordi Tomàs

Debat obert centrat en les travessies migratòries dels africans. L'experiència de Patrick Lambal ha motivat la realització d'aquesta tertúlia que comptarà amb la participació de l'escriptor i antropòleg Jordi Tomàs i de Lu Rosales, terapeuta sistèmica i col·laboradora de la Fundació Babel.

Divendres, 14 de juny
de 19 a 20.30hs
Llibreria Cafè Babèlia
Carrer de Villarroel, 27
08011 - Barcelona
Preu: €5 - Inclou cafè/te i pastís



Organitzat per **BABEL**
punto de encuentro
info@babelpuntodeencuentro.org
93 295 57 93 / 629 527 450

INDONESIA
ANGOLA
HAÏTÍ
SENEGAL

4x3

**QUATRE PAÏSOS
TRES EXPERIÈNCIES**
VIU-LES AMB NOSALTRES
NOUS TEMPS PER A LA COOPERACIÓ

DIVENDRES 29 DE NOVEMBRE. 17H.
CENTRE CIVIC SANT AGUSTÍ. C/ COMERÇ, 36

Arienne Martin (ACAF), Fernando Paniagua (Babel) i Abdou Mawa Ndoye (ACRS)

COOP. 7
ACAF
BABEL
Organitzat per Fundació Babel i puntodeencuentro.org
Patrocini de la Generalitat de Catalunya

NAVIDAD PARA TODOS

COMUNIDAD DE SAN EGIDIO

Comida de Navidad con los pobres

¡¡Colaborar es fácil!!

Si quieres ayudar a la gente más necesitada de la ciudad, te invitamos a contribuir tu aporte estas navidades, comprando un regalo nuevo, o alimentos para la comida el 25 de diciembre que organiza la Comunidad de San Egidio. Podrás también ofrecer un donativo o practicar voluntariado presencial en la ejecución de este evento. ¡¡¡Ayúdanos a ayudar!!!!

Regalos para la gente de la calle: Mantas, moñitos para niños, impermeables, bolsa de lana, estuches, monederos, cajas de mano, jerseys, pelotas, sacos de dormir, neceseros, estuche de calculadora, radios, despertadores de bolsillo (con auriculares), juego de sábanas, juego de toallas, botas de tela o lana para llevar cosas, paraguas.

Alimentos: Frutos secos: almendras, avellanas, Turrónes, nueces, polvorones. Biscotas: cocacollés y farras grandes. Pan de molde, si n corbass: 40 paquets. Ques de Fideïfha per a untar. Salsades para untar. Llates de paté. Llates de atún. Olives.

Donatius: c.c. No. 2100-3000-13-2102931895

Voluntariats:
El 24 de diciembre a las 21:00h. En Colegio Escuelas de San Antonio, c/Hospital 140
El 27 de diciembre de 10 a 14 o de 17 a 19 en Plaza Sant Just, Metro Jaume I, L4

Punto de recogida de los regalos e alimentos, e Información:
Plaza San Justo n° 6 (metro Jaume I, L4), el lunes 27 de diciembre de 10 a 14 h y de 17 a 19

Información: Mòbil: 676477433 www.pantegidio.org info@pantegidio.es tel. 934438123

Entidades que col·laboren con la difusió:

cat novet
BABEL
puntodeencuentro.org

GUATEQUE MEXICANO SOLIDARIO

14 DE DICIEMBRE, 13H
CANTINA MEXICANA (C/Encarnación, 51, Gràcia)
BABELIANO, ¡¡¡TRAETE UN AMIGO!!!

... QUESADILLAS ...
... GUACAMOLE ...
... FRIJOLES ...
... BURRITOS ...
... MACHOS TACOS ...

BUFET LIBRE 10 EUROS

BABEL
puntodeencuentro.org

6. PROYECTOS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL:

Nuestra filosofía en la cooperación para el desarrollo:

Desde la Fundación BPDE entendemos que las actuaciones realizadas por actores públicos y privados, entre países de diferente nivel de renta hacen tener el propósito de promover el progreso económico y social de los países del sur, de manera que sea más equilibrado en relación con los países del norte, y resulte sostenible.

Nuestra Fundación concibe el desarrollo como **auto-desarrollo**, nadie desarrolla a nadie; las personas, los pueblos, las culturas y naciones se desarrollan ellas mismas. El "otro" puede ayudar, favorecer, contribuir, facilitar, pero también impedir, obstaculizar, etc.

Coincidimos en una concepción multidimensional del desarrollo, de la cual podemos expresar cinco grandes dimensiones:

- La paz, base fundamental y prerrequisito del desarrollo.
- La economía, el crecimiento entendido como motor del progreso.
- El medio ambiente y la protección de la ecología sostenible.
- La justicia, pilar de la vida social.
- La participación y la democracia, entendidos como requisitos y bases del buen gobierno.
- Los valores, como base de todas nuestras actuaciones y forma de relación.

Dónde intervenimos

Actuamos en Senegal, más concretamente en el Barrio de Sam Sam, situado en el distrito de Diamaguéne-SICAP Mbao de la ciudad de Pikine, la cual pertenece a la región de Dakar.

La permanente situación de pobreza, la precariedad económica y la necesidad de subsistir día a día, es la única preocupación de sus habitantes.

La falta de escolarización de niños y jóvenes, y el elevado desempleo, son uno de los motivos por los cuales **BPDE** ha



escogido trabajar allí.

Ferran Sans, vicepresidente de BPDE, es el responsable de supervisar y gestionar los recursos para que se garantice la transparencia y buena gestión de los ingresos de la organización. Él pertenece a la orden los escolapios que son los responsables de la "Association Education Solidaire" (AES), contraparte en Senegal. Es esta asociación la encargada de desarrollar los proyectos *in situ* y de darle continuidad, cabe destacar que hace más de 30 años que esta comunidad trabaja para la escolarización de niños, fomenta escuelas alternativas y prácticas profesionales para jóvenes en diferentes zonas geográficas.



Imagen 1: foto mapa del contexto geográfico

Los proyectos en Senegal:

Proyecto Becas escuela Kalasans.

Consiste en asegurar los recursos necesarios para la escolarización permanente de los alumnos de la escuela alternativa Kalasans del Barrio de Sam Sam, Dakar.

Los objetivos de este proyecto son:

- Comprar los libros de texto y el material escolar y didáctico.
- Asegurar el salario de los maestros (alrededor de 155 euros/mes) y el de los técnicos (costureras o sastres e

“seremos mañana lo que ahora gestionemos”

informático).

- Contribuir a los gastos de electricidad, agua y el mantenimiento de la escuela.



Durante el año 2013 se han becado a 79 alumnos. Las becas escolares, y por lo tanto, su educación, fomentan la emancipación, el desarrollo y el enriquecimiento del sujeto en el marco de la sociedad senegalesa, comportando un beneficio directo en el

bienestar de las familias de los alumnos.

Proyecto Centro Femenino y Financiación Construcción de la Escuela de Hostelería.

Este proyecto consiste en la financiación de becas de estudios para el desarrollo en el marco de la cultura autóctona. Impartir clases, a chicas de entre 15 y 20 años, de idiomas, diseño, costura, informática, etc., para fomentar su autoestima y procurarles una salida profesional. Así mismo, dentro de este proyecto se incluye la construcción de la Escuela de Hostelería y dotarla de la infraestructura necesaria para realizar la formación profesional y futuras cooperativas. Durante el año 2013 se han matriculado 146 mujeres.



Por otro lado, este año se ha concluido construcción de la Escuela de Hostelería y la infraestructura necesaria para poder realizar la formación.

Casa de acogida "Le Source du Bonheur".

"Le Source du Bonheur" es una casa de acogida para niños/as y jóvenes de la región de Casamance que no tienen familia o cuya familia no puede hacerse cargo de ellos/as.



El orfanato se crea para dar una oportunidad a niños y niñas cuyas madres fallecieron durante el parto por falta de cuidados, a los huérfanos de las guerrillas "casamançaises", cuyos padres murieron, o a aquellos que la tradición relega al abandono por superstición.

El objetivo principal del proyecto para el 2013 ha sido el financiar la manutención de los huérfanos, su escolarización y mantenimiento del orfanato. También el conseguir un nuevo terreno para la construcción de la nueva casa de acogida y la obtención de los planos de las obras.

La misión del proyecto también consiste en darles a los niños/as y jóvenes una digna educación que les permita crear las condiciones de una vida más digna y más respetuosa.

Por este motivo, también se pretende establecer una relación entre los huérfanos/as y sus familiares. Con este fin, una vez al año, se organizan visitas a las familias. Aunque cada vez es más difícil efectuarlas, a causa, principalmente, de las carreteras poco seguras e intransitables durante la época de las lluvias o sencillamente por la inseguridad patente en ciertos lugares.



Durante el 2013 la casa de acogida cuenta con el soporte de:



COL-LEGI OFICIAL
DE TREBALL SOCIAL
DE CATALUNYA

Colonias de los niños/as de la Escuela Kalasans.



Cada año la Fundación quiere acercar por unos días a los niños a una realidad alejada de la presión demográfica y económica del barrio de Sam Sam de Dakar.

Este proyecto pretende fomentar el trabajo en equipo, así como la convivencia y el espíritu comunitario.

Quisiéramos poner de relieve que para muchos chicos y chicas, las colonias han sido el impulso definitivo para ir a la escuela.

Durante el año 2013 la Fundación babel ha colaborado a financiar 94 becas de colonias para niños y niñas del barrio de Sam Sam.

7. PROYECTOS DEL ÁMBITO DE LA INMIGRACIÓN

Proyecto Puentes de atención psicosocial gratuita para personas inmigradas.

El proyecto Puentes quiere tener un impacto directo en la **calidad de vida de las personas recién llegadas a nuestra sociedad, que se encuentran en una situación de vulnerabilidad o riesgo de exclusión social, utilizando la interculturalidad como base del proyecto.**

El origen de la idea del Proyecto Puentes surge con el crecimiento de la inmigración de los últimos tiempos. Por recién llegado migrar puede convertirse en una ocasión de crecimiento si tiene la oportunidad de poner en marcha los recursos psicológicos y sociales para afrontarla.

La sociedad contemporánea es cada vez más intercultural y por este motivo la profesión de psicólogo, y en general la de cualquier operador psico-socio-sanitario, no puede ignorar las pertenencias sociales, políticas, históricas y culturales de las personas.

Los destinatarios directos del proyecto son:

- a) **Las personas recién llegadas a nuestra sociedad**, que se encuentran en una situación de vulnerabilidad o riesgo de exclusión social, con dificultades psicológicas de integración.
- b) **Los profesionales psico-socio-sanitarios que quieren trabajar desde la interculturalidad** y adquirir la sensibilidad necesaria para ayudar a resolver las posibles dificultades de las personas migradas.

Durante el año 2013 el proyecto ha atendido a un total de 112 personas y ha realizado 308 atenciones.

El proyecto **Puentes** cuenta con el soporte de:



Participación en la Xarxa Anti-Rumors de Barcelona:

El Ayuntamiento de Barcelona presentó el 25 de noviembre de 2010 un programa clave dentro del Plan Barcelona Interculturalidad (<http://www.interculturalitat.cat/>), la estrategia para combatir los rumores que circulan en torno a la diversidad cultural y la migración.

El conocimiento, la formación, la reflexión-debate, nuevos instrumentos de comunicación e interacción, son las claves de este programa que pretende favorecer la convivencia desmintiendo los tópicos relacionados con la inmigración.

Los miembros del equipo técnico de la Fundación han participado de las formaciones de la Xarxa Anti-Rumors y actualmente ejercen como agentes anti-rumor y como entidad, se han adherido y siguen las actividades y reuniones de la Xarxa.

Paralelamente a las actividades de agente anti-rumor a nivel personal y también institucional (a través del facebook, web, etc), durante el año 2013 han incluido en sus actividades habituales de formación contenido referente a la inmigración a través de los materiales y recursos que ofrece la Xarxa.



En este sentido, durante el primer trimestre escolar del curso 2013/2014, la Fundación BPDE ha colaborado en un **taller de voluntariado e inmigración** con la **Escuela Virolai**, dando soporte y asesoramiento en el desarrollo teórico y práctico.

A la finalización del mismo los participantes han aprendido qué es ser voluntario/a y habrán puesto en práctica el sentido real de palabras como "interculturalidad", "solidaridad" y "respeto".

Proyecto Artífex, de Coaching Social:

El origen de la idea del Proyecto Artífex surge de la voluntad de aportar las estrategias y orientaciones del coaching social a la sociedad para que puedan ser incorporadas en los procesos de desarrollo personal, social y laboral, y más especialmente en los de las personas con riesgo de exclusión social y en los procesos de los agentes que trabajan en los servicios sociales, educativos, de atención al usuario y al desempleado, etc.



Nos dirigimos a personas que están viviendo una situación de desorientación o insatisfacción, que les produce malestar y sufrimiento, y que tienen voluntad de salir adelante pero no tienen los recursos o no conocen las herramientas para hacerlo.

Realizamos con ellas un proceso de coaching que las lleve a descubrir sus recursos, definir sus prioridades vitales, disolver patrones no útiles y reconectarse con ellas mismas.

Esta nueva mirada de la realidad abre un camino posible que les llevará a rehacer su vida.

El proyecto cuenta con el trabajo en Red de un equipo de coaches especialistas en Coaching Sistémico y entidades derivantes como pueden ser los Servicios Sociales, de Ocupación y / o entidades en contacto con las personas beneficiarias de la acción.

Por último, también queremos destacar que el equipo de coaches del proyecto se crea en colaboración con el Grupo de Coaching Sistémico del Master de Coaching Sistémico de la UAB. Las personas que formen parte del equipo de coaches dedican una parte de su labor en el proyecto de manera VOLUNTARIA y, además, algunas de ellas son coaches en PRÁCTICAS guiados por profesionales en el campo.

El Proyecto Artífex cuenta con el soporte de:



8. PROYECTOS DE FORMACIÓN Y EDUCACION PARA EL DESARROLLO.

Plan de voluntariado y formación.

Actualmente desde la Fundación BPDE estamos trabajando en el proyecto "**PLAN DE FORMACIÓN, COMUNICACIÓN Y ACCIÓN DEL VOLUNTARIADO DE PROXIMIDAD**" que tiene como objetivo general potenciar las estrategias, entre ellas el voluntariado de proximidad, que signifiquen el empoderamiento de los individuos como un instrumento que reduce las diferencias económicas, de género, sociales, y territoriales de las sociedades, desde un trabajo multidisciplinario.

Vivimos en un mundo en el que existen **muchas desigualdades socioeconómicas** y Barcelona no escapa de esta situación. No sólo existen desigualdades entre diferentes países, entre el Sur y el Norte, sino que también encontramos desigualdades importantes dentro de cada sociedad. Este también es el caso de las personas recién llegadas a nuestra ciudad, que se encuentran en una situación de vulnerabilidad o riesgo de exclusión social.

El voluntariado surge como respuesta de la sociedad civil a las llamadas necesidades específicas. Los voluntarios son personas que se comprometen por iniciativa propia, de manera desinteresada, en una acción organizada a favor de los demás o de intereses sociales colectivos, según un proyecto que no se agota en la intervención misma (a diferencia de la beneficencia) sino que tiende a modificar o erradicar, las causas de la diferencia o marginación social.

Así pues, entendemos que para aproximarnos al voluntariado y que para que su labor sea efectiva es necesario que dispongan de una formación adecuada, interna y externa, de un espacio de trabajo intercultural, de un centro de recursos y de un plan de voluntariado de proximidad que sirva de marco para sus actividades y las difunda a través de los canales de comunicación más asequibles a toda la población.

Durante el 2013 este proyecto ha contado con el soporte del Departament de Benestar Social i Família:

Actividades de sensibilización.

Cada año la Fundación Babel Punto de Encuentro realiza diferentes actividades de sensibilización que tienen el objetivo de sensibilizar sobre los proyectos de la Fundación desde la solidaridad y el compromiso utilizando el stand informativo de BPDE y obtener recursos para los proyectos en Senegal a partir de la venta de artesanía senegalesa elaborada por las alumnas del Centro Femenino.

Muestra de las actividades realizadas durante el 2013:

- **Escuela Virolai:**

Taller de voluntariado en inmigración en el que se hicieron 7 charlas a cargo de diferentes colaboradores de la Fundación. En este taller han participado 7 alumnas.

La Fundación ha colaborado dando soporte y asesoramiento en el desarrollo teórico y práctico. A la finalización del mismo los participantes habrán aprendido qué es ser voluntario/a y habrán puesto en práctica el sentido real de palabras como "interculturalidad", "solidaridad" y "respeto".

Este año los alumnos de francés de la escuela Virolai también pudieron asistir a una conferencia de Clementine Diedhiou, la responsable del orfanato "La Source du Bonheur" en Ziguinchor, Senegal.

- **Calendario solidario:**

Como cada año, durante el 2013 se ha editado el calendario solidario para el 2014. Este año hemos realizado unas 1.500 copias. Los beneficios del calendario se utilizarán en los proyectos de la Fundación.



Este año el Calendario 2013 se ha realizado gracias a la colaboración de la Escuela Infant Jesús, Gràfiques Celler S.A. y Pixtin Disseny i Tribase Transitaris SL.



- **Tertulia-merienda "Héroes o víctimas: una mirada cercana sobre la inmigración".**

El pasado 14 de junio participamos de una tertulia-merienda con el antropólogo y escritor Jordi Tomàs i la coach sistèmica Lu Rosales, en la Librería Café Babèlia. Con ellos conocimos un poco más sobre la experiencia de Patrick Lambal, protagonista de "El pescador que volia anar al país dels blancs", libro del que también es coautor junto con Jordi Tomás. La historia de Patrick nos ofrece una nueva mirada sobre la realidad de la inmigración africana, sobre los héroes "invisibles" de nuestros días. Os recomendamos su lectura.

